



**Head Start Migrante y Temporal  
Reunión del Concilio Político  
En San Antonio, Texas  
El 13 de Noviembre del 2009**

**1. BIEN VENIDA**

Claudia Salazar, Presidenta del Concilio Político, dio la bien venida a todos y llamo la reunión a la orden a las 1:55 P.M.

**2. PASAR LISTA/INTRODUCCIÓN/FIRMAS**

Maria Esparza procedió con pasar lista para establecer quórum.

**MIEMBROS PRESENTE**

Claudia Salazar, Presidente del Concilio Político-Western Region  
Maria Ríos, Vice Presidente-Wintergarden Region  
Verónica Solís, Oficial de Orden-Rio Grande Valley Region  
Leeann Benavides, Miembro-Wintergarden Region  
Barbarita Ramon, Miembro-Wintergarden Region  
Odalís Zuniga, Miembro-Rio Grande Valley Region  
Patricia Carreon, Miembro-Rio Grande Valley Region  
Edward Cortez, Representante de la Comunidad-Western Region  
Diana Palacios, Enlace de la Mesa Directiva

**MIEMBROS PRESENTE POR LLAMADA DE TELÉFONO**

Maria Esparza, Secretaria-Indiana Region  
Karla Valdez, Tesorero-Rio Grande Valley Region  
Guadalupe Perez, Miembro-Rio Grande Valley Region  
Christopher Pena, Miembro-Western Region  
Ismael Perez, Miembro-Ohio Region

**MEIEMBROS AUSENTE**

Sonya González, Miembro-Wintergarden Region  
Nydia Palomo, Miembro-Wintergarden Region  
Edward Villarreal, Miembro-Rio Grande Valley Region  
Elizabeth Ibarra, Miembro-Rio Grande Valley Region  
Guadalupe Andrade, Miembro-Ohio Region  
Miguel Torres, Miembro-UMOS  
Anita Cuevas Lomas, Representante de la Comunidad-Wintergarden Region  
Richard Langford, Representante de la Comunidad-Ohio Region

**INVITADOS**

Maria Barrientez, Representante de Padres Migrantes del Western Region, Centro de Floydada  
Blanca Soriano Ramírez, Representante de Padres Migrantes del Indiana Region, Centro de Lafayette  
Marta Soto, Representante de Padres Temporales del Ohio Region, Centro de New Carlisle  
Josefa Hurtado, Alternante Migrante del Ohio Region  
Luís Degollado, Representante de Padres de UMOs

**PERSONAL**

Manuel E. DuQué, Oficial Ejecutivo de Operación  
Néstor Atkinson, Director del Programa de Head Start Migrante y Temporales  
Cesar Sotelo, Director del Presupuesto

1 Leticia Young, Directora de Educación para Bebes/Niños Pequeños  
2 Alicia Yanez, Directora de Asociación con la Familias  
3 Emma Welker, Coordinadora de Asociación con la Familia  
4 Edna Valdez, Secretaria de MSHS para el Concilio Político  
5

6 Teniendo doce (12) miembros presente estableció quórum.  
7

### 8 **3. REVISAR Y APROBAR LA AGENDA**

9 El Concilio repaso la agenda y discutieron sobre cambios. Eddie Cortez, Representante de la Comunidad del  
10 Western Region hizo la moción para aprobar la agenda con los siguientes cambios: cambiar el asunto numero  
11 nueve (9) a numero once (11), asunto numero diez (10) cambiara a numero nueve (9), y el asunto numero once  
12 (11) será numero diez (10). Leeann Benavides del Wintergarden Region secundo la moción. Moción pasa  
13 unánimemente.  
14

### 15 **4. SESIÓN EJECUTIVA**

16 No se presento negocio para discutir.  
17

### 18 **5. INFORMES DE CONTRATACIÓN Y DESPIDOS**

19 Maria Ríos, Presidente del comité de de personal comento que se reunió el comité de personal con el Director de  
20 MSHS, Directora de Asociación con las Familias, y con la Directora de Recursos Humanos el 9 de noviembre del  
21 2009 para repasar el informe de contrataciones y despidos del mes de octubre y recomendó la aprobación del  
22 informe. Eddie Cortez secundo la moción. Moción pasa unánimemente.  
23

### 24 **6. COMITES**

25 Informe del Comité de Finanzas-Karla Valdez, Presidente

- 26 ✓ El Presidente presento un informe verbal. El comité se reunió el 23 de octubre del 2009 para repasar el  
27 estado de banco, estado de las tarjetas de crédito, y los gasto de comida que fueron proporcionados por  
28 el departamento fiscal.
- 29 ✓ Cesar Sotelo, Director de Presupuesto, dio un repaso general del presupuesto que fue proporcionado en la  
30 libreta para la revisión.

31 Informe del Comité del Desarrollo de Niños/Salud/Nutrición-Maria Esparza, Presidente

- 32 ✓ El informe fue proporcionado y el Presidente dio un repaso del informe. El comité se reunió el 29 de  
33 octubre del 2009 y el 11 de noviembre del 2009 con Leticia Young, Directora de Educación para Bebes y  
34 Niños Pequeños para repasar el currículo de base de investigación científico y para explicar la necesidad  
35 de comprar tal artículo.  
36

### 37 **7. ASUNTOS PENDIENTES**

#### 38 **Aprobar las actas de la reunión del 17 de octubre del 2009**

39 Las actas fueron proporcionadas en la libreta para la revisión. Leeann Benavides, Miembro del Wintergarden  
40 Region, hizo la moción para aprobar las actas de la reunión del 17 de octubre del 2009. Eddie Cortez,  
41 Representante de la Comunidad del Western Region, secundo la moción. Moción pasa unánimemente.  
42

### 43 **8. ASUNTOS NUEVOS**

#### 44 **Aprobar el Currículo para Bebes y Niños Pequeños**

45 El Comité del Desarrollo de Niños, Salud y Nutrición se reunió el 29 de octubre del 2009 y el 10 de noviembre del  
46 2009 para repasar los detalles y informes del currículo para bebes y niños pequeños. Leticia Young, Directora de  
47 Educación para Bebes y Niños Pequeños explico que este currículo es de base de investigación científico y incluirá  
48 un instrumento para asesorar el desarrollo continuo. Maria Ríos recomendó la aprobación y compra de este  
49 currículo de base de investigación científico para bebes y niños pequeños como fue presentado. Leeann  
50 Benavides secundo la moción. Moción pasa unánimemente.  
51

### 52 **9. INFORME DE MSHS**

53 Este informe fue proporcionado en la libreta para la revisión. Mr. Atkinson, Director del Programa de MSHS  
54 presento un repaso general sobre su informe.

- 55 ✓ Recibieron al carta de aprobación de ayuda financiera para las reparaciones estructurales para el sitio de  
56 Las Milpas y Alto Bonito
- 57 ✓ Iniciaron el proceso de la compra de ocho autobuses
- 58 ✓ La meta de inscripción esta en 87.94% con el total de 7013 a este fecha

1 **Informe de Finanzas**

2 Este informe fue proporcionado en la libreta para la revisión.

3 **Informes de Actividad Regional**

4 Este informe fue proporcionado en la libreta para la revisión. No se presento discusión sobre este asunto.

6 **10. INFORME DEL ENLACE DE LA MESA DIRECTIVA**

7 Diana Palacios, Enlace de la Mesa Directiva presento un informe verbal para el concilio.

- 8 ✓ El proyecto para fincar un edificio Nuevo para la oficina principal continuara
- 9 ✓ Política de Código de Vestir- ha sido enviado al abogado para la evaluación legal antes de presentarlo a al concilio y a la mesa directiva para la aprobación. Si es aprobada se aplicara para todos empleados, personal, miembros de la mesa directiva y miembros del concilio político.
- 12 ✓ Están trabajando en una política para alistar las definiciones de los diferente clases de empleados
- 13 ✓ La conferencia en la Isla de Padre fue de gran éxito
- 14 ✓ El Personal envió veinte y nueve propuestas; se recibirá \$15 millones de ayuda financiera para expansión, el personal en la área de educación recibirá un aumento de sueldo y todos los empleados recibirán un aumento del costo de vida
- 17 ✓ La Mesa Directiva finalizara los planes para la construcción del nuevo edificio para oficina principal y si es aprobado el edificio estará listo antes de febrero 2011.

19 La discusión pasó sobre el cuidado de autobuses en el Ohio Region. Las recomendaciones fueron mencionadas y se tomaran en cuenta.

22 **11. ASENTAR NUEVOS MIEMBROS**

23 Claudia Salazar informó al concilio que recibió una carta de renuncia de Sonya Gonzáles, miembro at large de la región de Wintergarden. Declaró un vacante para la región de Wintergarden y procedió con la introducción y la instalación de nuevos miembros.

26 Ohio Region – Ismael Perez, padre migrante del centro de Fremont; Marta Soto, padre temporal del centro de New Carlisle; Josefa Hurtado, alternante.

28 Patricia Carreon hizo la moción para asentar a Ismael Perez y a Marta Soto como los nuevos miembros al concilio del Ohio Region y para asentar a Josefa Hurtado, alternante. Barbarita Ramon secundo la moción. Moción pasa unánimemente.

31 Indiana Region – Blanca Ramírez, padre migrante del centro de Lafayette; Maria Esparza, alternante.

32 Maria Ríos hizo la moción para asentar a Blanca Ramírez como el miembro Nuevo al concilio del Indiana Region y a Maria Esparza como el alternante.

34 UMOS (Agencia Delegado) – Luís Degollado, padre migrante del centro de Beaver Dam.

35 Odalis Zuniga hizo la moción para asentar a Luís Degollado como miembro nuevo al concilio de UMOs la agencia del delegado. Maria Ríos secundo la moción. Moción pasa unánimemente.

37 Western Region – Maria Barrientes, padre migrante del centro de Hereford; Virginia Enríquez, padre temporal del centro de Floydada.

39 Claudia Salazar, Presidente del concilio, renuncio debido al asentar de los nuevos miembros del Western Region y Maria Ríos el Vice Presidente continuará como presidente para el resto del año. El puesto de Secretaria estará vacante cuando María Esparza de Indiana renuncia debido al asentar del miembro nuevo del Indiana Region. Maria Ríos procedió con la reunión.

44 **12. FECHAR LA PRÓXIMA REUNIÓN**

45 La próxima reunión esta programada para el sábado, el 16 de enero del 2010, en Laredo, Texas, en persona.

46 Patricia Carreon hizo la moción para programar la próxima reunión el 16 de enero del 2010 en Laredo, Texas, en persona. Odalis Zuniga secundo la moción. Moción pasa unánimemente. El informe sobre estas funciones se comunicara tan pronto como este disponible. Alicia Yanez, Directora de Asociaciones con la Familia, explico que se programara dos (2) días de entrenamiento antes de la fecha de la reunión y expreso la importancia de asistir las dos funciones.

52 **13. FORO ABIERTO**

53 Karla Valdez presento su informe sobre la reunión del afiliado de padres del 7 de noviembre del 2009.

- 54 ✓ El puesto del Director Ejecutivo toda vía esta vacante y esperan tener una persona para este puesto en el mes de enero
- 56 ✓ Los estatutos nuevos serán efectivos en febrero- Uno de los cambios requerirá que la lista de miembros de votación se envíe dos semanas antes de la conferencia en febrero para que puedan votar.

1           ✓ La fecha para la conferencia será los últimos de febrero o a principios de marzo  
2 Ser presento discusión sobre los puestos vacantes en el comité ejecutivo. La aclaración sobre el proceso de llenar  
3 las vacantes fue proveída y los puestos se quedarán vacantes hasta la próxima reunión regular.  
4

5 **14. CIERRE**

6 Eddie Cortez hizo la moción para terminar la reunión. Odalis Zuniga secundo la moción. Moción pasa  
7 unánimemente. La reunión termino a las 3:32 P.M.  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57

Head Start Migrante Y Temporal  
Reunión del Concilio Político

RESUMEN DE DECISIONES POR EL CONCILIO POLÍTICO  
EL 13 DE NOVIEMBRE DEL 2009

1. INFORME DE CONTRATACIÓN Y DESPIDOS PARA OCTUBRE DEL 2009 APROBADO
2. ACTAS DE LA REUNIÓN REGULAR DEL 17 DE OCTUBRE DEL 2009 APROBADO
3. CURRÍCULO DE BASE DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICO QUE INCLUIRÁ UN INSTRUMENTO PARA ASESORAR EL DESARROLLO CONTINUO APROBADO
4. ASENTAR LOS NUEVOS MIEMBROS DEL OHIO REGION, INDIANA REGION UMO, Y WESTERN REGION APROBADO
5. FECHA Y LOCAL PARA LA PRÓXIMA REUNIÓN \* 16 DE ENERO DEL 2010; LAREDO, TEXAS APROBADO

APROBADO POR

  
VICE-PRESIDENT  
NOMBRE/TITULO

FECHA DE APROBACIÓN

1/16/10  
FECHA